



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N° 12

December 27, 2013



Safety First, Service Always

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	Safety and General Information ..... 1 - 5
Section 2	Chart Corrections ..... 6 - 13
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 14 - 16
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections ..... 17 - 22
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections ..... 23 - 25

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

**Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners** - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information**

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

[www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

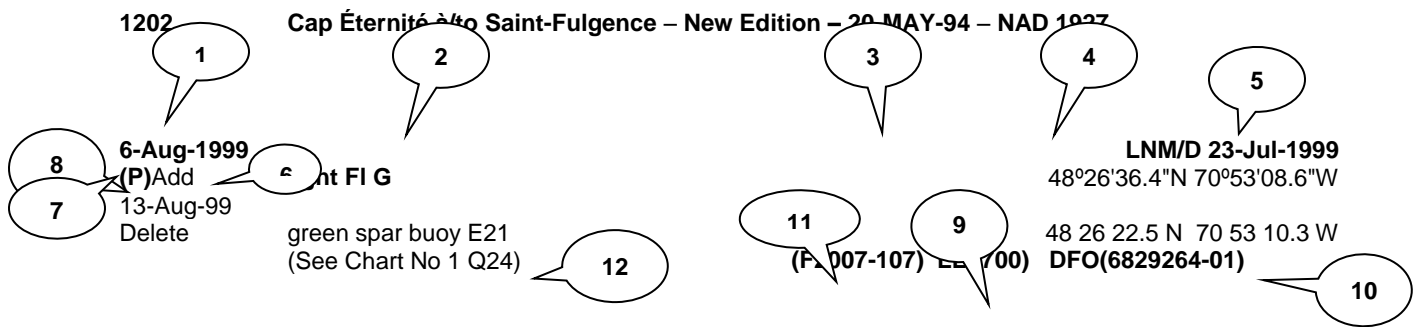
**NOTE:** Cette publication est aussi disponible en français.

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at  
[www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP)

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

### **Newfoundland**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Port aux Basques MCTS Centre  
49 Stadium Road  
P.O. Box 99  
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0  
Telephone : (709) 695-2168  
Facsimile : (709) 695-7784  
Email : [notshippax@dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshippax@dfo-mpo.gc.ca)  
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407>

### **Québec**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Les Escoumins MCTS Centre  
5 Otis street,  
LES ESCOUMINS, QC  
G0T 1K0  
Telephone: (418) 233-2308  
Facsimile: (418) 233-3299  
Website: [www.marinfo.gc.ca/](http://www.marinfo.gc.ca/);  
<http://www.marinfo.gc.ca/en/avissecrits/index.asp>  
Website: [www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship\\_Home](http://www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home)

### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Sydney MCTS Centre  
1190 Westmount Road  
SYDNEY, N.S, B1R 2J6  
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-2446  
Email: [notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca)  
Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406>

### **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Marine Communications and Traffic Services  
Notices to Shipping Series "C"  
401 King Street West  
PRESCOTT, ON K0E 1T0  
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237  
Facsimile: (613) 925-4519  
Email: [NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA](mailto:NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA)  
Website: [www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship\\_Home](http://www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home)

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Iqaluit MCTS Centre  
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"  
P.O. Box 189  
IQALUIT NU X0A 0H0  
Telephone: (867) 979-5269  
Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [IQANORDREG@INNAV.GC.CA](mailto:IQANORDREG@INNAV.GC.CA)  
Website: [www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship\\_Home](http://www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home)

\* Services provided in English and French.

## MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS.

### WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe) website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

[www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7](http://www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7)

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

## INDEX.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.....	2
CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES.....	2
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.....	2
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 .....	3
ERRATUM	
REFERENCE *1107(P) BAY OF ISLANDS – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.....	3
*1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.....	3
*1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....	3
*1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*1204 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN.....	4
*1205(T) Quirpon Harbour and Approaches/et les approches – Fog signal temporary discontinued.....	4
*1206(T) FORTEAU BAY - FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.....	4
*1207(T) TILT COVE AND/ET LA SCIE HARBOUR - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.....	4
*1208(T) NUNAKSUK ISLAND TO/À CALF, COW AND/ET BULL ISLANDS - LIGHT AND RACON TEMPORARY DISCONTINUED.....	4
*1209(T) BAY OF EXPLOITS SHEET/FEUILLE II (MIDDLE/CENTRE) - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.....	5
*1210(P) BRAS D'OR LAKE – BUOY TO BE CHANGED.....	5
*1211(P) CHÉTICAMP, GRAND ÉTANG AND MARGAREE HARBOURS – SECTOR LIGHT TO BE DISCONTINUED....	5
*1212 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - NEW TELEPHONE NUMBERS.....	14
*1213 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - ST. JOHN'S.....	15-16

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.**

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1230	6	4462	11		
1236	7	4512	4		
1312	7	4522	4		
1313	7	4565	3		
2283	3	4596	5		
4000	7-8	4641	11		
4001	8	4654	3		
4015	8	4667	11		
4016	8	4826	11		
4017	9	4670	4		
4022	9	4831	12		
4118	9	4847	12		
4203	10	4850	12		
4237	10	4864	12		
4279	5	4906	12		
4363	10	4911	13		
4374	10	4921	13		
4449	5	5051	4		
4453	10	8010	13		

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013**

**SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.**

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at [chsinfo@dfo-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@dfo-mpo.gc.ca).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.**

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at [www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php).

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT".**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS.**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.**

**Background.**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**Care of Your POD Chart.**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.**

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES.**

The Canadian Coast Guard is consolidating and modernizing its Marine Communications and Traffic Services. These changes will result in a configuration of 12 MCTS Centres strategically located across the country by spring 2015. Information pertaining to consolidation will be advertised to clients by all available means.

**Phase I (completed Spring 2014)**

Atlantic Region

St. John's MCTS will close; services will be provided remotely by Placentia MCTS  
Saint John (Fundy) MCTS will close; services will be provided remotely by Halifax MCTS

Central & Arctic Region

Thunder Bay MCTS will close; services will be provided remotely by Sarnia MCTS  
Montreal MCTS will close; services will be provided remotely by Quebec MCTS

**Phase II (completed Spring 2015)**

Atlantic Region

St. Anthony MCTS will close; services will be provided remotely by Labrador (Goose Bay) MCTS

Central & Arctic Region

Rivière-au-Renard MCTS will close; services will be provided remotely by Les Escoumins MCTS

There will be no reduction in the MCTS level of service provided to clients. Mariners should be aware that, as a result of consolidation, contact information, weather and other pertinent marine broadcast schedules may change. These changes will be advertised in RAMN, as they become available.

**Mariners should check NOTMAR PART 3 on a monthly basis for updates.**

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.**

Part I – Page 1 of 10  
ADVANCE NOTICES

***The Commercial Public Correspondence Service***

Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect:

All long distance ship-shore calls will be administered through the regular telephone service provider as a collect call.

Individuals intending to place shore-ship calls will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre.

MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN, Part 2.

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION  
(ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013

Part I – Page 1 of 10  
ADVANCE NOTICES

**ECAREG CANADA and Pre-Arrival Information Correspondence**

Effective 0001UTC, 1 January 2014, ECAREG and Pre-Arrival Information Reports previously submitted to the ECAREG Canada office in St. John's, NL will now be processed by Halifax MCTS. As of this date, all ECAREG and Pre-Arrival Information correspondence shall be forwarded to:

Halifax MCTS Centre  
Telephone: 902-426-4956  
Facsimile: 902-426-4483  
Email: [HLXECAREG1@INNAV.GC.CA](mailto:HLXECAREG1@INNAV.GC.CA)

**ERRATUM**

REFERENCE \*1107(P) BAY OF ISLANDS – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED.  
The reference chart should have read: **4653**.

**\*1201 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
2283	Owen Sound to/à Giant's Tomb Island	1:80000	31-AUG-2012	3	25.00
4654	Lark Harbour and/et York Harbour (Bay of Islands)	1:12000	25-JAN-2013	1	20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4565IC	St John's to Cape St-Francis and Conception Bay				

**\*1202 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA476275	Caraquet Harbour, Baie de Shippegan and/et Miscou Harbour
CA476276	Continuation A
CA576696	Lark Harbour and/et York Harbour (Bay of Islands)

**\*1203 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
R/M1312	Lac Saint-Pierre	1:40000	24-MAY-2013
R/M1313	Batiscan au/to Lac Saint-Pierre	1:40000	07-JUN-2013
R/M1314	Donnacona à/to Batiscan	1:40000	21-JUN-2013
R/M2029	Couchiching Lock to Port Severn / Écluse de Couchiching a Port Severn	1:20000	21-DEC-2012
R/M4654	Lark Harbour and/et York Harbour (Bay of Islands)	1:12000	25-JAN-2013

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*1204 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN.**

New Ship Safety Bulletin - Nouveau Bulletin de la sécurité des navires - 07/2013

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at:  
[www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/)

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

**Subject: Declaration of Maritime Labour Compliance and Maritime Labour Certificate**

**Issue:** Bulletin No.: 07/2013

**Date:** 2013-11-21

**Link:** <http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-2013-07-eng.html>

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Web site.

**Contact us at:** [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free)

**\*1205(T) QUIRPON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4512

Cape Bauld Light Station & Fog Signal LL 225 (51° 38' 24.2" N 55° 25' 35.9" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2013-009)

**\*1206(T) FORTEAU BAY - FOG SIGNAL TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4670

Amour Point Light Station & Fog Signal LL 227 (51° 27' 37.7400" N 56° 51' 29.3400" W) the Fog Signal is Temporary discontinued.

(N2012-012)

**\*1207(T) TILT COVE AND/ET LA SCIE HARBOUR - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4522

La Scie Harbour Wharf Light LL 267.3 (49° 57' 45.6000" N 55° 36' 10.8" W) Due to wharf construction at La Scie, the light on the wharf has been temporarily discontinued

(N2013-014)

**\*1208(T) NUNAKSUK ISLAND TO/À CALF, COW AND/ET BULL ISLANDS - LIGHT AND RACON TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 5051

Hen and Chickens Light LL 324.5 (56° 30' 39.5" N 60° 38' 37.5" W), the Light and Racon were destroyed by waves leaving them out of service temporarily.

(N2013-008)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 1  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

**\*1209(T) BAY OF EXPLOITS SHEET/FEUILLE II (MIDDLE/CENTRE) - LIGHT TEMPORARY DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4596

Porterville Wharf Light LL 352.5000 (49° 15' 26" N 55° 11' 33" W) Wharf light Temporarily discontinued.

(N2013-011)

**\*1210(P) BRAS D'OR LAKE – BUOY TO BE CHANGED.**

Reference Chart: 4279

The Canadian Coast Guard proposes to permanently replace the red starboard buoy Bras D'Or lakes DC2 (45°47'47.9"N 61°04'09"W) with an East Cardinal buoy, Black, yellow and black, marked "DC".

Comments on this action are solicited from Mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Don Llewellyn, A/Superintendent Aids & Waterways,

Canadian Coast Guard,

P.O. Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Phone: 709-772-5195.

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-176)

**\*1211(P) CHÉTICAMP, GRAND ÉTANG AND MARGAREE HARBOURS – SECTOR LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4449

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Cheticamp Inner Harbour Sector light LL 866.75 (46°37'47.3"N 61°00'46.2"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,

Aids to Navigation & Waterways,

Canadian Coast Guard,

PO Box 5667,

St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: 709-772-5195,

Email: [LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA](mailto:LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2013-156)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**1230 - Sainte-Anne-des-Monts - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983**  
06-DEC-2013

LNMD. 29-NOV-2013

Delete depth of 4 metres 0 decimetres 49°08'03.0"N 066°29'07.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-01)*

Add depth of 3 metres 4 decimetres 49°08'03.0"N 066°29'07.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-02)*

Amend 1,5 metres (1999) to read 1,6 metres (2013) 49°07'58.2"N 066°29'15.2"W  
(See Chart No. 1, I22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-03)*

Delete depth of 6 metres 9 decimetres 49°08'06.1"N 066°29'03.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-04)*

Amend 2,5 metres (1999) to read 2,5 metres (2013) 49°07'59.6"N 066°29'20.2"W  
(See Chart No. 1, I22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-05)*

Add depth of 6 metres 7 decimetres 49°08'06.0"N 066°29'04.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-06)*

Delete depth of 6 metres 0 decimetres 49°08'05.5"N 066°29'12.7"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-07)*

Add depth of 5 metres 6 decimetres 49°08'05.4"N 066°29'11.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479058

*DFO(6408846-08)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

**1236 - Matane - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983**

06-DEC-2013

LNMD. 04-OCT-2013

Delete depth of 10 metres 2 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°50'28.5"N 067°34'39.3"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040

*DFO(6408856-01)*

Add depth of 8 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°50'27.2"N 067°34'39.4"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040

*DFO(6408856-02)*

Delete depth of 9 metres 6 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°50'31.1"N 067°34'41.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040

*DFO(6408861-01)*

Add depth of 10 metres 0 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 48°50'31.0"N 067°34'41.9"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579040

*DFO(6408861-02)*

**1312 - Port de Sorel-Tracy - New Edition - 24-MAY-2013 - NAD 1983**

20-DEC-2013

Amend 0 to read 0.5 on the right side of the nautical miles linear scale  
(See Chart No. 1, A17) 46°02'39.4"N 073°05'32.8"W

*DFO(6408866-01)*

Amend 1 to read 0.5 on the left side of the nautical miles linear scale  
(See Chart No. 1, A17) 46°02'39.4"N 073°06'59.2"W

*DFO(6408866-02)*

**1313 - Batiscan au/to Lac Saint-Pierre - New Edition - 07-JUN-2013 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 06-DEC-2013

Amend reciprocal bearing 246° to read 256°  
(See Chart No. 1, Pe) 46°22'53.8"N 072°26'22.2"W

*DFO(6408868-01)*

**1313 - Port de Trois-Rivières - New Edition - 07-JUN-2013 - NAD 1983**

06-DEC-2013

Add pipeline, Gas/Gaz  
(See Chart No. 1, L40.1) between 46°21'39.3"N 072°31'58.3"W  
and 46°21'43.8"N 072°31'52.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579015

*DFO(6408859-01)*

**4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983**

13-DEC-2013

LNMD. 15-NOV-2013

Delete yellow ODAS/SADO light buoy, marked 44140  
(See Chart No. 1, Q58) 43°44'48.0"N 051°44'15.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-01)*

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

Add yellow ODAS/SADO light buoy, marked 44140 42°52'06.0"N 051°28'00.0"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-02)*

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle /au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

13-DEC-2013 LNM/D. 30-NOV-2012

Delete yellow ODAS/SADO light buoy, marked 44140 43°44'48.0"N 051°44'15.0"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-01)*

Add yellow ODAS/SADO light buoy, marked 44140 42°52'06.0"N 051°28'00.0"W  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-02)*

**4015 - Sydney to à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983**

27-DEC-2013 LNM/D. 20-DEC-2013

Delete black and yellow North cardinal lighted pillar whistle buoy Q, WHIS. 47°28'41.8"N 057°05'24.7"W  
(See Chart No. 1, Q130.3)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276284

*(N2013038) LL(139.21) DFO(6306583-01)*

Add black and yellow North cardinal lighted pillar whistle buoy Q, WHIS. 47°29'55.8"N 057°05'35.4"W  
(See Chart No. 1, Q130.3)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276284

*(N2013038) LL(139.21) DFO(6306583-02)*

20-DEC-2013 LNM/D. 22-NOV-2013

Delete depth of 44 fathoms over artificial feature 46°56'48.0"N 060°06'37.2"W  
(See Chart No. 1, Ka)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

*DFO(6306525-02)*

**4016 - Saint-Pierre to à St. John's - New Edition - 06-JUN-2003 - NAD 1983**

27-DEC-2013 LNM/D. 11-OCT-2013

Add obstruction, depth unknown 47°33'54.0"N 053°00'54.0"W  
(See Chart No. 1, K40)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376120

*DFO(6306587-01)*

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4017 - Cape Race to/à Cape Freels - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 11-OCT-2013

Add obstruction, depth unknown 47°33'54.0"N 053°00'54.0"W  
(See Chart No. 1, K40)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376120

*DFO(6306587-01)*

**4022 - Cabot Strait and approaches / Détroit de Cabot et les approches, Scatarie Island to/à Anticosti Island / Île D'Anticosti - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983**

20-DEC-2013

LNMD. 22-NOV-2013

Delete depth of 44 fathoms over artificial feature. 48°02'26.4"N 061°09'51.6"W  
(See Chart No. 1, Ka)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271

*DFO(6306525-01)*

Delete depth of 44 fathoms over artificial feature 46°56'48.0"N 060°06'37.2"W  
(See Chart No. 1, Ka)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

*DFO(6306525-02)*

**4118 - Grand Passage - New Edition - 13-NOV-1998 - NAD 1983**

13-DEC-2013

LNMD. 02-SEP-2011

Delete submarine cable between 44°16'19.0"N 066°20'40.6"W  
(See Chart No. 1, L30.1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476027

*DFO(6306524-01)*

Delete submarine cable between 44°16'16.4"N 066°20'44.9"W  
(See Chart No. 1, L30.1)  
and 44°16'24.0"N 066°20'05.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476027

*DFO(6306524-02)*

Add submarine power cable area joining 44°16'11.7"N 066°20'47.9"W  
(See Chart No. 1, L31.2)  
44°16'11.7"N 066°20'25.8"W  
and 44°16'17.3"N 066°20'01.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476027

*DFO(6306524-03)*

Add submarine power cable area between 44°16'25.4"N 066°20'05.6"W  
(See Chart No. 1, L31.2)  
and 44°16'21.1"N 066°20'44.7"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476027

*DFO(6306524-04)*



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4203 - Halifax Harbour - Black Point to/à Point Pleasant - New Edition - 14-APR-2000 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 08-JUL-2011

Add yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s.  
(See Chart No. 1, Q58)

44°33'31.3"N 063°32'43.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009, CA576002

*LL(521.5) DFO(6306585-01)*

**4237 - Approaches to/Approches au Halifax Harbour - New Edition - 02-JUN-2000 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 15-NOV-2013

Add yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s.  
(See Chart No. 1, Q58)

44°33'31.3"N 063°32'43.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476009, CA576002

*LL(521.5) DFO(6306585-01)*

**4363 - Cape Smoky to/à St. Paul Island - New Edition - 12-SEP-2003 - NAD 1983**

20-DEC-2013

LNMD. 22-NOV-2013

Delete depth of 44 fathoms over artificial feature  
(See Chart No. 1, Ka)

46°56'48.0"N 060°06'37.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276271, CA376167

*DFO(6306525-02)*

**4374 - Red Point to/à Guyon Island - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983**

20-DEC-2013

LNMD. 26-AUG-2011

Add overhead power cable with vertical clearance of 23 feet  
(See Chart No. 1, D20 and D26)

between 45°43'01.4"N 060°14'17.7"W

and 45°43'04.2"N 060°14'02.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

*DFO(6306527-01)*

**4453 - Île à la Brume à/to Pointe Curlew - New Edition - 14-DEC-2012 - NAD 1983**

06-DEC-2013

Add depth of 10 metres 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

50°09'58.7"N 060°29'49.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379139

*DFO(6408862-01)*

Add depth of 12 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

50°10'21.3"N 060°30'45.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379139

*DFO(6408862-02)*

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013**

**SECTION 2  
CHART CORRECTIONS**

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4462 - St. George's Bay - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983**

20-DEC-2013

LNMD. 22-FEB-2013

Delete rock with drying height of 2 feet and legend Madagascar Rk  
(See Chart No. 1, K11)

45°38'25.2"N 061°25'01.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376242

*DFO(6306526-01)*

**4641 - Port aux Basques and Approaches/et les Approches - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 13-DEC-2013

Reposition red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked QP6  
(See Chart No. 1, Qf)

from 47°34'31.2"N 059°07'56.1"W

to 47°34'31.8"N 059°07'56.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576304

*(N2013018) LL(170.5) DFO(6306544-01)*

13-DEC-2013

LNMD. 15-NOV-2013

Replace ON CERTAIN COPIES  
black starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked QP6 with red starboard  
hand lighted pillar buoy FIR, marked QP6  
(See Chart No 1 Q3)

47°34'31.8"N 059°07'56.0"W

*DFO(6306533-01)*

**4667 - Savage Cove to/à St. Barbe Bay - New Edition - 30-MAR-2007 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 08-FEB-2008

Add red starboard hand lighted spar buoy FIR marked XK4  
(See Chart No. 1, Qf)

51°11'51.0"N 056°47'56.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476568

*(N2013039) LL(216.55) DFO(6306584-01)*

**4826 - Burgeo to/à François - New Chart - 24-FEB-2006 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 23-AUG-2013

Delete black and yellow North cardinal lighted pillar whistle buoy Q, WHIS, marked QGR.  
(See Chart No. 1, Q130.3)

47°28'41.8"N 057°05'24.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276284

*(N2013038) LL(139.21) DFO(6306583-01)*

Add black and yellow North cardinal lighted pillar whistle buoy Q, WHIS, marked QGR.  
(See Chart No. 1, Q130.3)

47°29'55.8"N 057°05'35.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276284

*(N2013038) LL(139.21) DFO(6306583-02)*

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4831 - Fortune Bay - Northern Portion/Partie Nord - New Chart - 26-DEC-1986 - NAD 1983**

20-DEC-2013

LNMD. 29-MAR-2013

Delete red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked VV2  
(See Chart No. 1, Qf)

47°36'18.0"N 055°06'35.4"W

(N2013016) LL(115.2) DFO(6306542-01)

**4847 - Conception Bay - New Edition - 03-AUG-2001 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 11-OCT-2013

Add obstruction, depth unknown  
(See Chart No. 1, K40)

47°33'54.0"N 053°00'54.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276092, CA376120

DFO(6306587-01)

**4850 - Old Perlican - New Chart - 11-MAY-1990 - NAD 1983**

06-DEC-2013

LNMD. 15-FEB-2013

Affix patch

48°05'12.5"N 053°00'36.1"W

Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4850PA\\_20130911.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4850PA_20130911.pdf)

DFO(6306573-01)

**4864 - Black Island to/à Little Denier Island - New Chart - 25-AUG-2006 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 09-NOV-2012

Amend QR to read FIR against red starboard hand spar light buoy, marked DDL2  
(See Chart No. 1, Qf)

49°31'55.8"N 054°58'37.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639

(N2013021) LL(361.09) DFO(6306547-01)

Amend QG to read FIG against green port hand lighted spar buoy marked DDL1  
(See Chart No. 1, Qg)

49°31'55.1"N 054°58'36.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476639

(N2013022) LL(361.08) DFO(6306547-02)

**4906 - West Point à/to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 25-OCT-2013

Amend FI to read 2 Lts FI & FIG against light  
(See Chart No. 1, P1)

47°04'57.3"N 064°53'14.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376062

(G2013174) LL(1165.8 and 1165.9) DFO(6306586-03)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 2  
CHART CORRECTIONS

**4911 - Entrée à/Entrance to Miramichi River - New Edition - 27-JAN-2006 - NAD 1983**

27-DEC-2013

LNMD. 30-AUG-2013

Add breakwater extension  
(See Chart No. 1, F4.1)

between 47°04'58.7"N 064°53'15.5"W

and 47°04'58.1"N 064°53'16.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476133

*DFO(6306586-01)*

Add light FIG  
(See Chart No. 1, P1)

47°04'58.1"N 064°53'16.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476133

*(G2013174) LL(1165.9) DFO(6306586-02)*

**4921 - Bonaventure - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983**

06-DEC-2013

LNMD. 22-NOV-2013

Delete Bonaventure "Plan"

48°02'15.0"N 065°29'00.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061

*DFO(6408852-01)*

Affix patch

48°02'07.3"N 065°29'17.5"W

Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa4921\\_20131016\\_1.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa4921_20131016_1.pdf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061

*DFO(6408852-02)*

Affix patch

48°02'06.0"N 065°28'42.0"W

Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa4921\\_20131016\\_2.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/pa4921_20131016_2.pdf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579061

*DFO(6408852-03)*

**8010 - Grand Bank/Grand Banc Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 07-JUN-2002 - NAD 1983**

13-DEC-2013

Delete yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y, marked 44140  
(See Chart No. 1, Q58)

43°44'48.0"N 051°44'15.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-01)*

Add yellow ODAS/SADO light buoy, FI (5) Y, marked 44140  
(See Chart No. 1, Q58)

42°52'06.0"N 051°28'00.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276514

*DFO(6306532-02)*

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**\*1212 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - NEW TELEPHONE NUMBERS.**

**Part 2 – Page 31 of 62**  
**SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**506-636-4816                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 12 of 62**  
**LES ESCOUMINS, QUÉBEC, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**418-233-3556                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 27 of 62**  
**RIVIÈRE-AU-RENARD, QUÉBEC, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**418-269-3370                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 37 of 62**  
**ST. ANTHONY, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**709-454-3099                      Commercial Public Correspondence Service**

**709-454-2816                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 42 of 62**  
**SYDNEY, NOVA SCOTIA, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**902-486-5470                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 16 of 62**  
**PLACENTIA, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD the following:**

**709-227-1027                      Commercial Public Correspondence Service**

**Part 2 – Page 1 of 62**  
**HALIFAX, NOVA SCOTIA, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

Under Telephone Numbers

**ADD** the following:

**902-486-5472**                      Commercial Public Correspondence Service

**Part 2 – Page 19 of 62**

**PORT AUX BASQUES, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD** the following:

**709-695-2167**                      Commercial Public Correspondence Service

**Part 2 – Page 10 of 62**

**LABRADOR, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD** the following:

**709-896-0277/0278**                      Commercial Public Correspondence Service

**Part 2 – Page 39 of 62**

**ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR, Marine Communications and Traffic Services Centre**

Under Telephone Numbers

**ADD** the following:

**709-772-0850** Commercial Public Correspondence Service

**709-772-6373** Commercial Public Correspondence Service

**\*1213 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - ST. JOHN'S.**

**Part 1 – Page 9 of 10**

Telephone / Facsimile/Telex Directory

In the table, under ECAREG CANADA

**REMOVE**

ST. JOHN'S, NL

Telephone numbers

709-772-2083

709-772-2084

And Facsimile number

709-772-5369

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 3  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**Part 2 – Page 39 of 62**

ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR  
Marine Communications and Traffic Services Centre  
Under Telephone Numbers

**REMOVE**

709-772-3366    ECAREG

**Part 3 – Page 10 of 47**

Under ECAREG Contacts,  
ECAREG reports shall be sent to

**REMOVE** the following address

St. John's Marine Communications and Traffic Services Centre

Telephone: 709-772-3366

Facsimile: 709-772-5369

Email: [ECAREGSNF@INNAV.GC.CA](mailto:ECAREGSNF@INNAV.GC.CA)

**Part 4 – Page 49 of 68**

Pre-Arrival Information Report (PAIR)

Under The Pre-Arrival Information must be sent to one of the addresses below:  
Section b)

**REMOVE** the following address:

St. John's MCTS Centre

Facsimile - (709) 772-5369

Telegraphic Identifier - CCGTC SNF

Email: [ecaregsnf@innav.gc.ca](mailto:ecaregsnf@innav.gc.ca)



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —  
Chapter 1 — Delete paragraph 168 and adjacent pictographs. (N2013-07.7)
- Chapter 1 — Paragraph 175  
Delete: “A well sheltered ... marine service centre.”  
Replace by: A small boat marina consisting of floating wharves and a boat ramp is entered through a narrow channel adjacent to the west side of the marine service centre. (N2013-07.8)
- Chapter 1 — Paragraph 180, after “**wharf**”  
Insert: in ruins, (N2013-07.9)
- Chapter 1 — Paragraph 183  
Delete: Public (N2013-08.0)
- Chapter 1 — Paragraph 191  
Delete: “The outer part ... to the wharf.”  
Replace by: This wharf was in ruins in 2013; **caution** is advised. (N2013-08.1)
- Chapter 1 — Paragraph 222, after “there is a breakwater” and “of the breakwater”  
Insert: -wharf (N2013-08.2)
- Chapter 1 — Paragraph 226  
Delete: disrepair in 2007  
Replace by: ruins in 2013 (N2013-08.3)
- Chapter 1 — Delete paragraph 234  
Replace by: 234 A stone breakwater protecting a floating wharf and a boat ramp is located at Chapel Arm. The approach to the floating wharf is foul with drying rocks and a cross current from an inland stream. (N2013-08.4)
- Chapter 1 — Delete paragraph 243  
Replace by: 243 A boat ramp is situated on the west shore near the head of the arm at **Old Shop**, a settlement of 223 people in 2006. Many private wharves are located at the settlement. (N2013-08.5)
- Chapter 1 — Paragraph 263, last line  
Add: The seaward face of this wharf has been encased by large boulders. (N2013-08.6)
- Chapter 1 — Paragraph 264  
Delete: “61 m (200 ft) ... 0.9 m (3 ft) alongside.”  
Replace by: marina consisting of floating wharves and a boat ramp. The marina is protected on its west side by a stone breakwater. A **light** (467.51) is shown from a mast on the outer end of the breakwater. (N2013-08.7)
- Chapter 1 — Adjacent to paragraph 264, add a light pictograph. (N2013-08.8)
- Chapter 1 — Paragraph 267, last line  
Add: The north side of the wharf is encased by large boulders. (N2013-08.9)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Chapter 1 — Delete paragraph 291 and the two adjacent pictographs.  
Replace by: 291 A stone breakwater 37 m (121 ft) long is located  
in the SE corner of the harbour. A slipway is located close  
south of this breakwater. (N2013-09.0)
- Chapter 1 — Paragraph 292, after “A **wharf**”  
Insert: in ruins (N2013-09.1)
- Chapter 1 — Paragraph 306.1, after last line of correction promulgated in Monthly Edition No. 5/2010  
Add: Another Public **wharf** located about 70 m (230 ft) SSW of  
the previously described wharf extends 87 m (285 ft) to a  
depth of 3.8 m (12 ft) alongside. Depths of 2.7 to 3.8 m (9  
to 12 ft) lie in the approach to these wharves about 80 m  
(262 ft) east thru south of the outer end of the previous  
wharf. (N2013-09.2)
- Chapter 1 — Paragraph 312  
Delete: “A slipway ... east side of the harbour.” (N2013-09.3)
- Chapter 1 — Delete paragraph 314 and adjacent pictograph. (N2013-09.4)
- Chapter 2 — Paragraph 14  
Delete: “Numerous small ... in the harbour.” (N2013-09.5)
- Chapter 2 — Paragraph 17, after “Public **wharf**”  
Insert: , in disrepair and barricaded in 2013, (N2013-09.6)
- Chapter 2 — Delete paragraph 26. (N2013-09.7)
- Chapter 2 — Paragraph 29  
Delete: disrepair in 2007  
Replace by: ruins in 2013 (N2013-09.8)
- Chapter 2 — Paragraph 41, last line  
Add: All wharves adjacent to the private fish plant were in ruins  
in 2013; **caution** is advised. (N2013-09.9)
- Chapter 2 — Delete paragraph 42 and adjacent pictograph. (N2013-10.0)
- Chapter 2 — Paragraph 63, last line  
Add: Another wharf 56 m (184 ft) long with depths of 2.6 to  
2.9 m (9 to 10 ft) alongside extends east from the inner end  
of the breakwater-wharf. (N2013-10.1)
- Chapter 2 — Paragraph 65  
Delete: 1.9 m (6 ft)  
Replace by: 2.9 m (10 ft) (N2013-10.2)
- Chapter 2 — Delete paragraph 72 and adjacent pictograph. (N2013-10.3)
- Chapter 2 — Paragraph 92, last line  
Add: The previously described wharf was in ruins and barricaded  
in 2013; **caution** is advised. (N2013-10.4)

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — Paragraph 105

Delete: “A fish plant, ... reconstructed in 2007.”

Replace by: Two private wharves are located at Bareneed. The easternmost private wharf was in ruins and barricaded in 2013.

(N2013-10.5)

Chapter 2 — Paragraph 121

Delete: in disrepair in 2007

Replace by: in ruins in 2013

(N2013-10.6)

Chapter 2 — Paragraph 135

Delete: “The south pier ... church, was in ruins in 2007.”

(N2013-10.7)

Chapter 2 — Paragraph 150

Delete: “17 m (55 ft) ... 2.7 to 4.3 m (9 to 14 ft) alongside.”

Replace by: 18 m (59 ft) long and 6 m (20 ft) wide with depths of 2.1 to 3.5 m (7 to 11 ft) alongside. A wharf 25 m (82 ft) long with depths of 3.3 to 3.7 m (11 to 12 ft) alongside extends SW from the inner end of the previously described pier. Several floating wharves are moored close SW of the wharf.

(N2013-10.8)

Chapter 2 — After paragraph 184

Insert: 184.1 Another Public **breakwater-wharf** has been constructed about 30 m (98 ft) SSW of the outer end of the L-shaped Public wharf. It is 25 m (82 ft) long with depths of 2.1 to 2.9 m (7 to 10 ft) alongside the outer 18 m (59 ft) length of its east side. The west side is encased with stone. A **light** (493.54) is shown from a mast on the outer end of the breakwater-wharf.

(N2013-10.9)

Chapter 2 — Adjacent to paragraph 184.1, add a light pictograph.

(N2013-11.0)

Chapter 3 — Paragraph 13

Delete: 1 to 3.4 m (3 to 11 ft)

Replace by: 1 to 2 m (3 to 7 ft)

(N2013-11.1)

Chapter 3 — Delete paragraph 77 and the adjacent pictograph.

Replace by: 77 **Burnt Cove** is situated close west of Ship Island.

(N2013-11.2)

Chapter 3 — Paragraph 99

Delete: “An L-shaped Public **wharf** ... 0.15 mile east of the wharf.”

(N2013-11.3)

Chapter 3 — Paragraph 100 after “A private fish plant **wharf**, in”

Delete: disrepair in 2006

Replace by: ruins in 2013

(N2013-11.4)

Chapter 4 — Paragraph 18

Delete: “extends to a depth ... 0.2 mile NNW of Daniel Point.”

Replace by: with an outer end 28 m (92 ft) long was in ruins in 2013; **caution** is advised. A slipway in ruins is located on the west side of the wharf.

(N2013-11.5)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 4 — Paragraph 24

Delete: A **light** (6.9) is shown from a mast on the outer end of the wharf.

(N2013-11.6)

Chapter 4 — Paragraph 44, after “stone breakwater.”

Insert: A **light** (8.6) is shown from a mast on the outer end of the stone breakwater.

(N2013-11.7)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 44, add a light pictograph.

(N2013-11.8)

Chapter 4 — Paragraph 66

Delete: “A small boat **wharf**, ... west side of Lance Cove.”

(N2013-11.9)

Chapter 5 — Paragraph 32

Delete: “A wharf, 54 m (177 ft) ... previous wharf.”

Replace by: A floating wharf extends off the outer end of the easternmost Public wharf. A **wharf** 117 m (384 ft) long with depths of 1.2 to 2 m (4 to 7 ft) alongside extends SW from the inner end of the Public wharf.

(N2013-12.0)

Chapter 5 — Paragraph 34

Delete: “A floating wharf ... previous wharf.”

Replace by: A wharf 87 m (285 ft) long with depths of 1.3 to 2 m (4 to 7 ft) alongside extends NE from the inner end of the westernmost Public wharf. A slipway 6 m (20 ft) wide is located at the east end of the wharf.

(N2013-12.1)

Chapter 5 — Delete paragraphs 67 and 68 and adjacent pictographs.

(N2013-12.2)

Chapter 5 — Paragraph 69, after “25 m (82 ft) long outer end.”

Insert: A **light** (37.509) is shown from a mast on the outer end of the west wharf.

(N2013-12.3)

Chapter 5 — Adjacent to paragraph 69, add a light pictograph.

(N2013-12.4)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d’Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — Paragraph 42

Delete: 84 feet (25.6 m) from a circular tower

Replace by: 88 feet (26.9 m) from a skeleton tower with red and white rectangular daymarks,

(A2013-004.8)

Chapter 1 — Paragraph 42, after “on Point Aconi.”

Insert: Fairway light and whistle **buoy** U (789.5) is moored 2.2 miles NE of Point Aconi.

(A2013-004.9)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), First Edition, 2001 —

Chapter 5 — Paragraph 58, after “shown from a mast”

Insert: having red and white daymarks,

(A2013-005.2)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 3 — Paragraph 150, after “of the NE breakwater.”

Add: Radar reflectors are situated on rocky ledges, 0.2 and 0.4 mile ESE of the breakwater.

(A2013-006.4)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 120, after “4 feet (1.2 m) alongside.”

Insert: There is a boat basin on the east side of the wharf.  
A rock breakwater extends west and south from the stem of the wharf to form a second boat basin with an entrance 66 feet (20 m) wide. A **light** (950.3), with a green and white daymark, is shown from a mast on the outer end of the breakwater.

(A2013-008.18)

Chapter 2 — Paragraph 85 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2012)

Delete: a depth of 2.5 m (2011)

Replace by: depths of 1.9 to 2.4 m (2013)

(Q2013-061.1)

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 85

Replace the **L'ÎLE-D'ENTRÉE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Lile-DEntree-79168-2013-11-07.pdf>

(Q2013-061.2)

Chapter 3 — Paragraph 99, last line

Add: Fairway light **buoy** UP (940.3) is moored 0.23 mile  
NE of the entrance to the channel.

(A2013-008.19)

Chapter 4 — Paragraph 216, after “**launching ramp**”

Delete: and floating docks

(Q2013-062.1)

Chapter 4 — In the vicinity of paragraph 217

Replace the **SAINT-GODEFROI** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.

<http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Saint-Godefroi-79105-2013-11-22.pdf>

(Q2013-047.1)

Chapter 4 — Paragraph 268, after “channel is marked by”

Delete: “**buoys** and above **Pointe au Chêne**, ... by dredging.”

Replace by: **buoys**; between **Pointe au Chêne** and Campbellton,  
it is no longer maintained by dredging.

(A2013-008.20)

Chapter 4 — Delete paragraph 269 and the light pictograph pertaining to it.

(A2013-008.21)

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 2 — After paragraph 10

Insert: 10.1 A highway **bridge**, for Highway A30, spans the  
canal upstream of the railway bridge.

(C2013-025.01)

SECTION 4  
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — Delete paragraph 16

Replace by: 16      **Caution.** — Five **ice boom** anchorages project NW from the SE side of the canal. These ice booms are at 1-mile intervals starting close above *Pont Penn Central*. Two of these ice booms cross the *Melocheville Anchorage*; mariners are cautioned to avoid these areas when anchoring. Numerous ice boom anchor **buoys** and small wooden **floats** may also be encountered near the upstream end of the anchorage area. Operators of small craft are cautioned to avoid these dangers.

(C2013-025.02)

Chapter 2 — Paragraph 19, after “vertical clearance of”

Delete: 36.6

Replace by: 36.5

(C2013-025.03)

Chapter 2 — Paragraph 19, after “when closed is”

Delete: 4.3

Replace by: 4.2

(C2013-025.04)

Chapter 2 — Paragraph 25, after “**ice boom** anchorage”

Delete: , marked as an **abandoned submarine cable area**,

(C2013-025.05)

Chapter 2 — Paragraph 31, after “Imports include”

Delete: “bulk chemicals ... general cargo”

Replace by: steel, bitumen, bauxite, cocoa, industrial salt, road salt, liquid bulk and zinc concentrate. Exports include sulfuric acid, bitumen, general cargo, grain and liquid bulk

(C2013-025.06)

Chapter 2 — Paragraph 33

Delete: “The *Canada Border* ... Salaberry de Valleyfield.”

(C2013-025.07)

Chapter 2 — Paragraph 33, after “**sufferance warehouse** at”

Delete: the port

Replace by: Coteau-du-Lac

(C2013-025.08)

Chapter 2 — Paragraph 42, after “**Caution.** — Two”

Delete: **submarine cable areas**

Replace by: **ice boom** moorings

(C2013-025.09)

Chapter 2 — Paragraph 183, after “a clearance of”

Delete: 21

Replace by: 20

(C2013-025.10)

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>Newfoundland</b>							
115.2	Anderson Cove Light Buoy VV2						<i>Delete from list</i>  Chart:4141 Éd. 12/13 (N13-016)
139.21	Grey River Rocks North Cardinal light and whistle buoy QGR	47 29 55.8 57 05 35.4	Q W	1s	.....	.....	Black and yellow, marked "QGR".  Year round.  Chart:4826 Edn 12/13(N13-038)
170.5	Pikes Island Breakwater light buoy QP6	47 34 31.8 59 07 56	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "QP6".  Year round.  Chart:4641 Edn12/13 (N13-018)
174.6	Codroy Outer Breakwater Light	47 52 45 59 23 48.1	Fl R	4s	.....	2	Cylindrical mast 2.3 Fl 1s Ec 3s Year round  Chart: 4862 Edn 12/13 (N13-034)
199.4	Trout River Wharf	49 28 51.8 58 07 55.5	Fl G	4s	2.6	2	Mast. 2.2  Year round.  Chart:4661 Éd. 12/13(N13-036)
204	Norris Point	49 30 55.2 57 52 39.8	Fl G	4s	7.6	4	Square skeleton tower, white rectangular daymark, red vertical stripe. 5.6  Seasonal.  Chart:4658 Edn 12/13 (N13-035)
349.5	Grovers Point Island	49 19 39.9 55 14 11.9	Fl R	4s	.....	3	Square skeleton tower.  Year round.  Chart:4864 Edn 12/13 (N13-023)
358.192	Twillingate (North Young Point) light buoy DT4	49 39 13.6 54 46 06.7	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked "DT4".  Year round.  Chart:4886 Edn 12/13 (N13-017)
361.08	Western Rock #1 light buoy DDL1	49 31 55.3 54 58 36.5	Fl G	4s	.....	.....	Green spar, marked 'DDL1'.  Seasonal.  Chart: 4864 Edn 12/13 (N13-022)
361.09	Western Rock #2 light buoy DDL2	49 31 55.8 54 58 37.1	Fl R	4s	.....	.....	Red spar, marked 'DDL2'.  Seasonal.  Chart: 4864 Edn 12/13 (N13-021)

**Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition**  
**Edition 12 /2013**

**SECTION 5**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

The amendments have been highlighted in **yellow**

**Atlantic**

396.4 H3742.04	Spectacle Islands West	Off W. side of islands. 43 54 32 64 48 42.4	FI R	4s	.....	4	Red cylindrical mast. Red and white rectangular daymark. 3.0	Fl 1 s <b>Ec 3 s</b> Operates at night only. Year round.	Chart:4240 Ed 12/13
<b>712.09</b>	<b>Petit-de-Grat Light Buoy "NR10".</b>	<b>45 31 10 60 57 13</b>	<b>FI R</b>	<b>4s</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>Spar, marked "NR10".</b>	<b>Seasonal.</b>	<b>Chart:4308 Edn 12/13(G13-167)</b>
935 H1300	Fishing Point range	On point. 45 52 10.5 63 40 27.2	F G	.....	8.4	<b>10</b>	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 4.1	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.	Chart:4498 Edn 12/13 (G13-066-065)
936 H1300.1		350°30' 258.3m from front.	F G	.....	11.9	<b>10</b>	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 8.1	Visible in line of range. Operates at night only. Seasonal.	
940.3	<b>Northport</b> Fairway light buoy UP	45 56 24.2 63 50 54.7	Mo(A) RW	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "UP".	Fl 0.3s Ec 0.6s; Fl 1s Ec 4.1s Seasonal	Chart:4406 Ed 12/13 (G13-151)
<b>1159.6</b>	<b>Pointe-Sapin Sector Light</b>	<b>46 57 47.2 64 49 49.9</b>	<b>FI Al RW Al GW</b>	<b>14.5s</b>		<b>13</b>	<b>Square skeleton tower</b>	<b>2(Fl 0.25s Ec 2.25s) Ec 9.5s Seasonal.</b>	<b>Chart:4906 Edn 12/13 (G13-164)</b>
1162.3	Point Sapin Western Breakwater light	On the end of breakwater 46 57 <b>39.5</b> 64 49 51.6	FI G	4s	.....	5	Square skeleton tower, <b>Green and white rectangular daymark</b>	Flash 1 s; eclipse 3 s Seasonal.	Chart:4906 Edn 12/13
1165.8	Escuminac Breakwater	On outer end of middle breakwater. 47 04 57.3 64 53 14.6	FI W	<b>5s</b>	8.2	10	Square skeleton tower <b>3 red and white rectangular daymarks.</b> 6.9	<b>Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s.</b> Year round.	Chart:4911 Edn 12/13 (G13-161)
1165.9	Escuminac Breakwater	On outer end of middle breakwater. 47 04 <b>58.1</b> 64 53 <b>16.6</b>	FI <b>G</b>	<b>4s</b>	.....	<b>3</b>	Square skeleton tower. <b>3</b>	<b>Fl 1s; Ec 3s.</b> Seasonal.	Chart:4911 Edn 12/13 (G13-174)



Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

SECTION 5  
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
1277	Pointe de Petite- Lamèque range	N. of point. 47 48 56.4 64 42 16.8	F	W	.....	8.8	11	Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 8.1	Visible in line of range. Seasonal.
1278		151°15' 281.3m from front.	F	W	.....	16.5	11	Square skeleton tower, black daymark, red vertical stripe. 16.4	Visible in line of range. Seasonal.
Chart:4913 Edn 12/13(G13-158-157)									
1328.5	Stonehaven Breakwater	47 45 17.6 65 21 49.1	Fl	G	4s	7.0	5	Pipe swing pole, 2 square green and white daymarks 3.7	Operates at night only. Seasonal.
Chart:4486 Edn 12/13(G13-160)									
1376 H1674	St. Godefroi	On outer end of wharf. 48 04 23.4 65 06 52.1	Fl	R	6s	7.9	5	Square skeleton tower. 6.5	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Seasonal.
Chart:4486 Edn 12/13 (Q13-071)									
Inland waters									
489.5	Prince Edward Point ODAS light buoy	43 47 26.9 76 52 25.3	Fl(5)	Y	20s	.....	.....	Yellow marked "45135".	Seasonal
Chart:2060 Edn 12/13									

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition  
Edition 12 /2013

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation  
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

[atn-aln@dfo-mpo.gc.ca](mailto:atn-aln@dfo-mpo.gc.ca)

OR

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation  
or where corrections to "Sailing Directions" appear  
to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca) (Please include your postal code and e-mail address).